



Volvo Group

サプライヤーの代表者のプライバシーに関する告知

本告知は、Volvo Groupのサプライヤーおよびその代表者の個人情報について、Volvo Groupによる取り扱いに関する情報を提供するものです（「プライバシーに関する告知」）。当社は、Volvo Group企業のサプライヤーまたはその候補企業に雇用されているか、いずれかの企業と契約している方の個人情報を取り扱うことがあります。

この告知における「Volvo Group」とは、ボルボ有限責任公社や、同社が直接または間接的に支配している他の事業体であって、Volvo Groupの主なビジネス・エリアおよびトラック部門のいずれかに属する（随時存在しうる）事業体（ボルボ・トラック、ボルボ・バス、ボルボ建設機械、ルノー・トラック、アルクス、ボルボ・ペンタ、マック・トラックス、ボルボ・フィナンシャル・サービス、Volvo Group・コネクテッド・ソリューションズ、ボルボ・テクノロジー、Volvo Group購買部門、Volvo Group不動産部門、Volvo Treasury、ボルボ・インフォメーション・テクノロジー、Volvo Group Trucks Operations、ボルボ自律走行ソリューションなど）をいいます および ボルボエナジー。

このプライバシーに関する告知は、Volvo Groupによって雇用されるコンサルタントには適用されません。コンサルタントの個人情報の取扱いについては、コンサルタントのプライバシーに関する告知 [\[リンクを挿入\]](#) に定められています。

このプライバシーに関する告知は、Volvo Groupがその目的を果たすために個人情報を収集したり、取り扱ったりする場合（すなわち、Volvo Groupが、単独管理者または他の事業体との共同管理者として個人情報取扱いの目的および方法を決定できる場合）に限り適用されます。

Volvo GroupがVolvo Groupの独立系ディーラー、輸入業者、サプライヤーおよびお客様に代表される他社に代わって個人情報を収集したり取り扱ったりする場合、このプライバシーに関する告知は適用されません。

このプライバシーに関する告知に加えて、一部のVolvo Groupのシステム、アプリケーション、およびプロセスには、収集される特定の個人情報、ならびにその保存、使用および転送の方法をさらに詳細に規定する独自のプライバシーに関する告知が含まれる場合があります。

管理者およびVolvo Group Privacy Officerの身元と連絡先情報

あなたまたはあなたの雇用主が製品やサービスを提供する可能性がある、提供している、または提供していたVolvo Groupの企業（以下「ボルボ」という）は、あなたおよび以下に記載するその他の経路からボルボが入手する個人情報の管理者です。

「管理者」とは、個人情報の取り扱いの目的および方法を決定するのがボルボであることを意味します。ボルボは、適用される個人情報保護に関する法律および規制に基づいて、あなたの個人情報を取り扱う責任を負います。



Volvo Group

個人情報の取扱いに関してご不明な点のある方は、電子メール（gpo.office@volvo.com）か、下記宛での郵便またはお電話にてVolvo Groupのプライバシー責任者までお問い合わせください。

ボルボ有限責任公社

Att : Group Privacy Office, Dept AA14100, VGHQ

SE-405 08

Göteborg, Sweden

+46 (0)31 66 00 00

ボルボが取り扱う個人情報の種類や、取扱いの法的根拠および目的について

このプライバシーに関する告知の目的上、「個人情報」とは、特定の個人に関する情報、または特定の個人を識別する、もしくは識別しうる情報です。つまり、個人情報は、あなたに結びつきうるあらゆる情報です。

このプライバシーに関する告知おける「取り扱う」または「取扱い」とは、個人情報の収集、記録、整理、保存、適応、改変、転送、可用化、遮断、削除または破棄などを含む、個人情報の使用をいいます。

法的根拠

ボルボは、以下の法的根拠のいずれか1つ以上に基づいて、あなたの個人情報を取り扱うことができます。以下の詳細も参照してください。

- **約定義務**。ボルボは、該当者に対し果たすべき約定義務を果たすのに必要な場合（代表者またはその雇用主が署名した製品および／またはサービスの提供に関する書の条項に従ううえで必要な場合など）に、該当者の個人情報を取り扱うことがあります。
- **法的義務**。裁判所命令および法的報告要件の遵守など、法的義務の遵守に必要な場合、ボルボは、あなたの個人情報を取り扱うことができます。
- **正当な利益**。ボルボまたは第三者が追求する正当な利益の目的に必要な場合、ボルボは、あなたの個人情報を取り扱うことができます。あなたもしくはあなたの雇用主が当事者である契約を履行するため、またはあなたもしくはあなたの雇用主と契約を締結する前に必要な措置を講じるために、ボルボのサプライヤーとの関係の管理を含め、合法的かつ公正な商慣行に従って日常業務を管理することは、一般的にボルボの正当な利益であると見なされます。具体例を挙げると、ボルボは、日々の業務の過程で該当者と適切にコミュニケーションできるよう、該当者の希望言語を把握しておく必要があります。

VOLVO

Volvo Group

この告知に、ボルボは、(i) ボルボによる取扱いのプロセスを透明に保つこと、(ii) ボルボのプライバシー・バイ・デザイン・アプローチに従うこと、(iii) 定期的にプライバシー・レビューを行うこと、また(iv) 取扱いに関して応募者が行使できる権利を尊重することを前提として、その正当な利益の享受に寄与する所定の目的を果たすために個人情報を取り扱うと定められている場合、その定めは、ボルボの正当な利益は応募者の利益、権利または自由に優先しないというボルボの意見表明に相当するものとなります。このバランス・テスト・アプローチに関してさらに情報が必要な場合、上記の連絡先情報からVolvo Group Privacy Officerにご連絡ください。

- **重大な利益。**ボルボが、あなたの個人情報の取り扱いにより、あなたまたはその他の人に生じる重大な潜在的危害を防止または軽減できると考える正当な理由がある場合、ボルボは、あなたまたはその他の人の重大な利益を保護するために、あなたの個人情報を取り扱うことができます。
- **同意。**例外的な場合において、または同意のほかに適用できる法的根拠がない場合、ボルボは、特定の個人情報の取り扱いについてあなたに明示的な同意を求めることがあります。当該同意はあなたの選択であり、完全に任意です。

ボルボは、下記の表1に記載されている、単体で、または他の情報と組み合わせることで個人情報となりうる種類の情報を、同表に記載されている一般的な目的を果たすために取り扱う場合があります。

以下のリストは単に例を列挙したものであり、すべてを網羅することを意図したリストではないこと、また、ボルボは必ずしも、あなたに関して以下に列挙したすべての情報を取り扱うわけではなく、取り扱いの目的の一部は重複し、ボルボによるあなたの個人情報の使用を正当化する複数の目的がある場合があることにご注意ください。

表1 - 種類ならびに取扱いの目的および法的根拠

個人情報の種類	取扱いの目的	取扱いの法的根拠
連絡先情報（氏名、電子メール・アドレス、電話番号など）	<ul style="list-style-type: none">● 購入システムを最新の状態に保つことを可能にすること● サプライヤーとの連絡を可能にすること● 製品およびサービスの購入を可能にすること● 補助金または公的助成金の申請を可能にし、フォローアップすること	<ul style="list-style-type: none">● 契約上の義務（契約上の義務を管理するため）● （サプライヤーとの関係を管理できるという）正当な利益

VOLVO

Volvo Group

	<ul style="list-style-type: none">定期的なニュースレター／マガジンの送付、購入イニシアチブに関する情報、ボルボが主催するイベントへの招待、またはボルボが提携している第三者企業からの招待など、販売促進に関するお知らせおよびマーケティング	
組織に関する情報 （社名、役職、就業地、国など）	<ul style="list-style-type: none">購入システムを最新の状態に保つことを可能にすること	<ul style="list-style-type: none">（サプライヤーとの関係を管理できるという）正当な利益
個人情報 （希望言語、写真、服のサイズ、食べ物の嗜好など）	<ul style="list-style-type: none">パーソナライズされたサービスの提供を可能にすること（適切なサイズの商品を販売する、またはボルボが主催するイベントに招待する際に嗜好に合った食事を提供するなど）	<ul style="list-style-type: none">（サプライヤーとの関係を管理できるという）正当な利益同意（必要と見なされる場合）
IT関連情報 （ユーザーID、パスワード、ログイン認証情報や、ボルボのIT機器、アプリケーションまたはサービスの利用に関する情報およびログなど）	<ul style="list-style-type: none">ボルボのサプライヤー・ポータルや他のサプライヤー関連アプリケーションおよびシステムの利用を可能にすること	<ul style="list-style-type: none">契約上の義務（合意済みのサービスおよび情報を提供するため）正当な利益（システムへのサプライヤー・ユーザーのアクセス、データ保護、サイバー・セキュリティ全般を管理するため）
画像素材 （該当するVolvo Group企業の施設内に設置された閉回路テレビ・システム（「CCTV」）、またはVolvo Group企業の施設内にあるかどうかや、正当な目的を果たすために閲覧／アクセスできる権利がボルボにあるかどうかは問わない他のビデオ・システムや関連警備／監視システムが記録した映像など）	<ul style="list-style-type: none">Volvo Groupの施設の安全およびセキュリティの管理	<ul style="list-style-type: none">正当な利益（セキュリティおよび安全の維持、詐欺または盗難の防止、（該当する場合）規制遵守の支援を行うため）

VOLVO

Volvo Group

財務情報 （与信または決済に関する情報や銀行口座情報など（個人事業主であるサプライヤーのみ））	<ul style="list-style-type: none">● 製品およびサービスに関する決済を可能にすること	<ul style="list-style-type: none">● 契約上の義務（支払いを管理するため）
契約情報 （お客様とボルボの間で取り交わされる購入注文書、契約書およびその他合意書の内容など（個人事業主であるサプライヤーのみ））	<ul style="list-style-type: none">● サプライヤーとの契約に基づくサービスの管理を可能にすること● 補助金または公的助成金の申請を可能にし、フォローアップすること	<ul style="list-style-type: none">● 契約上の義務（契約上の義務を管理するため）

特別な種類の個人情報に関する詳細について

一部の安全衛生データについては、適用されるデータ・プライバシー法の下で特別なカテゴリーの個人情報と見なされる場合があります、特別な注意を払って取り扱い、追加の保護措置が必要になることに特に注意してください。ボルボは、特別な種類の個人情報を取り扱う法的義務を負う場合、または正当なビジネス・ニーズがある場合にのみ、当該個人情報を取り扱います。かかる場合、ボルボはあなたにその旨を通知し、（法律で義務付けられている場合は）当該情報を取り扱うためにあなたの明示的な同意を求めます。当社からの同意依頼に応じることは、当社との契約の条件となる行為ではないためご注意ください。

CCTVモニタリングの詳細について

ボルボは、法律で認められている場合、CCTVモニタリング（上記で定義）を使用することができます。CCTVモニタリングは一般的に、ボルボの施設または設備への無許可の立ち入りを管理および防止するために使用されますが、国によっては、安全衛生に関するガイドラインおよび手順を確実に遵守する目的、ならびに全体的な生産向上の目的にも使用される場合があります。CCTVの画像および記録は安全に保存され、知る必要がある場合にのみ閲覧できます（たとえば、インシデントの調査のため）。

自動意思決定の詳細について

ボルボは、個人に関する法的効果を生じさせる、または類似の重大な効果をもたらしうる自動意思決定を、定期的かつ体系的には行っていません。あなたがこのような自動意思決定を行っているボルボの企業とやり取りしている場合は、自動意思決定の詳細を概説した具体的な通知があなたに送付されます。

ボルボが個人情報を入手する際の経路について

ボルボは最初に、応募およびオンボーディング・プロセスなどで、あなたまたはあなたの雇用主からあなたの個人情報を入手します。



Volvo Group

個人情報の中には、ボルボのシステム用ユーザーIDを作成する場合などに、該当するサプライヤー管理システムまたは同等のものを含むボルボのITシステムが自動生成する情報もあります。

ボルボに個人情報を提供しない場合

法律で義務付けられている特定の情報を除き、ボルボに個人情報を提供するかどうかはあなたが自発的に判断するものとします。

ただし、ボルボはビジネス目的でサプライヤーとやり取りするために、特定の個人情報を取り扱う必要があることにご注意ください。個人情報を提供しないと、あなたまたはあなたの雇用主が製品およびサービスを購入することが妨げられる場合があります。

ボルボによる個人情報の共有について

あなたの個人情報は、他のVolvo Groupの企業および特定の種類の第三者（以下に詳細を記載）と共有される場合があります。これには、あなたの個人情報を他の国に転送することが含まれる場合があります。

Volvo Group内での個人情報の共有

Volvo Groupは、世界中にオフィスおよび事業を展開するグローバル組織であり、あなたの個人情報は、Volvo Groupのグローバル・ビジネスにわたり、Volvo Groupのさまざまな事業体および関連会社間で国際的に転送または閲覧される場合があります。Volvo Groupの他の企業への個人情報の転送（EU/EEA内からEU/EEA外への転送を含む）は、EU承認の「Standard Contractual Clauses」、または関係当局によって随時、認定もしくは承認されているその他のメカニズムに基づく会社間契約に準拠します。当該契約は、欧州の個人情報保護に関する法律（EU一般データ保護規則を含む）に定められた基準を反映しています。この契約があることは、Volvo Groupのすべての事業体と同じ内部ルールに従わなければならないことを意味します。また、Volvo Groupがあなたの情報を取り扱う場所にかかわらず、あなたの権利は何ら影響を受けないことも意味します。

Volvo Group以外の第三者との個人情報の共有

上記のとおり、Volvo Groupの企業間で個人情報を共有することに加えて、ボルボはあなたの個人情報を、以下を含む特定の種類の第三者と共有する場合があります。

- **ビジネス・パートナー**（ITサービス・プロバイダーに代表されるVolvo Groupのサプライヤーおよびサービス・プロバイダーなど）この第三者とは、各社がVolvo Groupに提供する製品およびサービスに関する情報を共有します。
- **顧問である専門家**（保険業者、弁護士および顧問である他の専門家など）この第三者とは、保険請求、監査および顧問業務の受諾に関する情報を共有します。
- **取引相手やその顧問**。この第三者とは、合併買収プロジェクトに関する情報を共有します。

VOLVO

Volvo Group

- **救急サービス・プロバイダー**（警察、消防隊、救急車、ロードサービス業者など）この第三者とは、コンサルタントおよびその他関係者の重大な利益を守るために必要な情報や、緊急支援に関する情報を共有します。
- **法執行機関**（規制当局や他の公的機関および司法機関）この第三者とは、裁判所からの命令または報告に関する法定要件などに基づく法的義務を果たすこと、あるいは応募者の重大な利益を守ることと関係のある情報を共有します。

あなたの個人情報の開示先である第三者のサービス・プロバイダーおよび専門アドバイザーは、あなたの個人情報の機密性とセキュリティを保護することが期待および要求されており、適用される個人情報保護に関する法律および規制に従う場合にのみ、あなたの個人情報を使用することができます。

さらに、EU/EEA内に拠点を置くVolvo Groupのいずれかの企業が、EU/EEA外に拠点を置く外部の第三者に個人情報を転送する場合、転送元であるVolvo Groupの企業は、適用される個人情報保護に関する法律（EU一般データ保護規則を含む）が求めている適切な水準の個人情報保護を実現するのに適切な保護手段が講じられていることを確認してから転送します。たとえば、これには、EU承認の「Standard Contractual Clauses」、または関連当局によって随時、認定もしくは承認されているその他のメカニズムの使用が含まれる場合があります。

ボルボがあなたの個人情報を共有する方法についてご不明な点がある場合は、上記の連絡先情報からVolvo Groupのプライバシー責任者にご連絡ください。

ボルボによる個人情報の保護方法について

ボルボは、個人情報を適切に保護するために、情報技術によるセキュリティ対策および物理的なセキュリティ対策を含む、適切かつ合理的な法的、技術的、組織的なセキュリティ対策を講じています。

これらの対策は、個人情報の取り扱いによって生じるリスクおよび個人情報の機密性に対して妥当であり、適用される現地法の要件を考慮に入れています。さらに、利用可能なセキュリティ製品およびサービスの発展に合わせて、対策は継続的に改善されています。

ボルボは、ボルボのシステムを使用する場合、個人情報に関連して適用されるセキュリティ・ポリシーの遵守をすべての人に求めます。

ボルボが個人情報を取り扱う期間について

ボルボは、契約期間や保証期間などを考慮して、法的権利と法的義務の履行に必要な限り、あなたの個人情報を保持します。この期間が経過した後、ボルボは、紛争もしくは請求が実際に発生した場合、発生のおそれがある場合、または発生が予測される場合に、現地の法的義務を遵守するため、または法的要件を満たすために必要となりうる、当該期間についての個人情報のみを取り扱います。



Volvo Group

情報保護に関する応募者の権利について

適用される個人情報保護に関する法律および規制に基づいて規定されている場合、あなたは、次の権利を有します。

- ボルボが取り扱っているあなたの個人情報の閲覧を要請する権利：この権利により、ボルボがあなたの個人情報を保持しているかどうかを把握できます。保持している場合は、特定の部分および種類の個人情報に関する情報およびその複製を入手することができます。
- あなたの個人情報の修正を要請する権利：この権利により、あなたの個人情報が不正確または不完全な場合に修正を依頼することができます。
- あなたの個人情報の取り扱いに異議を唱える権利：この権利により、ボルボがあなたの個人情報を今後取り扱わないように要請できます。
- あなたの個人情報の消去または削除を要請する権利：この権利により、目的の達成に個人情報が不要になった場合を含め、あなたの個人情報の消去または削除を要請できます。
- あなたの個人情報の取り扱いの制限を要請する権利：この権利により、あなたの同意がある場合に限るなど、限定的な状況においてのみ、あなたの個人情報を取り扱うことをボルボに要請することができます。
- あなたの個人情報の移行を要請する権利：この権利を行使すると、ご自身の個人情報の写しを（可搬形式や、すぐに使える形式（技術的に可能な場合））で受け取ることや、該当個人情報を別の情報管理者に送信するようボルボに依頼することができます。
- ボルボがあなたの同意に基づいてあなたの個人情報またはその一部を取り扱っている場合に、あなたの同意を随時撤回する権利：かかる場合、ボルボは、あなたの個人情報またはその関連部分をそれ以降取り扱うことを中止します（ただし、当該撤回により、当該撤回より前の情報の取り扱いの合法性は何ら影響を受けません）。

ボルボは、削除、制限、異議申し立て、またはデータの移行の要請に応じる義務を必ずしも負わない場合があることにご注意ください。ボルボの法的義務および当該権利の例外については、個別に評価を行うことができます。

また、ボルボによるあなたの個人情報の取り扱いについて不服がある場合、あなたは監督当局に対して不服を申し立てる権利を有します。当該権利とその行使方法の詳細については、上記の連絡先情報からVolvo Groupのプライバシー責任者にご連絡ください。

プライバシーに関する告知が変更された場合について

ボルボは、このプライバシーに関する告知を定期的に確認して、変更を把握することをお勧めします。

ボルボは、必要に応じてこのプライバシーに関する告知を修正する権利を留保します。修正した場合、このプライバシーに関する告知の上部付近に、当該変更が行われた日付や変更が有効になった日付を記載します。

VOLVO

Volvo Group